

Договор № 12/193 на оказание услуг по предоставлению доступа к электронным изданиям

ИКС 20 1263 400 306926 34 01001 0002 000 0000 000

Санкт-Петербург, Россия

«18» 12 2020г.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Ставропольский государственный аграрный университет», именуемое далее «Заказчик», от имени которого на основании Устава действует ректор Атанов Иван Вячеславович, с одной Стороны, и Общество с ограниченной ответственностью «Издательство Лань», именуемое далее «Исполнитель», от имени которого на основании Устава действует президент Кноп Анатолий Леонидович, являющееся единственным поставщиком по государственному заказу, как лицо, обладающее исключительным правом на использование изданий способами, предусмотренными Договором, с другой Стороны, в соответствии с п.13-14 ст.93 Федерального закона «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд» от 05.04.2013 N 44-ФЗ (ред. от 02.07.2013), заключили настоящий договор (далее - Договор) о нижеследующем.

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Произведения – литературные произведения учебного либо научного характера, размещенные в виде электронных изданий, издателем которых является Исполнитель либо третьи лица — издательства. Исключительное право на использование Произведений способами, предусмотренными Договором, принадлежит Исполнителю на основании исключительных лицензий, полученных от авторов Произведений либо, соответственно, исключительное право на использование Произведений принадлежит издательствам, уполномочившим Исполнителя заключать договоры в отношении Произведений. Перечень, наименования, авторы и иные характеристики Произведений содержатся в Каталоге Электронно-библиотечной системы.

Электронно-библиотечная система (ЭБС) – электронная база данных, включающая Произведения (свидетельство о государственной регистрации базы данных № 2011620038 от 11.01.2011), исключительные права на которую принадлежат Исполнителю, размещенная на Интернет-сайте Исполнителя по адресу www.e.lanbook.com (далее – «Сайт») и поддерживаемая Исполнителем при помощи Сервера.

Каталог ЭБС – перечень Произведений, содержащий наименования Произведений, авторов и иные характеристики Произведений по соответствующим разделам ЭБС.

Коллекция (Раздел) ЭБС – часть Произведений, размещенных в ЭБС под общим названием и объединенных по признаку общей учебной (научной) дисциплиной либо по иным объединяющим признакам. Разделы ЭБС, к которым предоставляется доступ по настоящему Договору и которые содержат Произведения, указываются в Приложении № 1 к Договору.

Пользователи – физические лица, а именно: преподаватели и иные работники Заказчика, а также студенты Заказчика, имеющие с разрешения Заказчика доступ к ЭБС в соответствии с настоящим Договором.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. Исполнитель для обеспечения деятельности Заказчика обязуется оказывать Заказчику услуги по предоставлению Произведений для использования Пользователями путем обеспечения Пользователям доступа к ЭБС целиком, к отдельным Разделам ЭБС либо к отдельным Произведениям, размещенным в ЭБС, а Заказчик обязуется принять указанные услуги и оплатить их в соответствии с Договором.
- 1.2. Для исполнения Договора Исполнитель предоставляет Заказчику неисключительную лицензию на использование ЭБС и Произведений в составе ЭБС в объеме и способами, предусмотренными настоящим Договором.

2. ПОРЯДОК ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ И ПОДДЕРЖКА ДОСТУПА К ЭЛЕКТРОННО-БИБЛИОТЕЧНОЙ СИСТЕМЕ



- 2.1. Для обеспечения Пользователям доступа к ЭБС Исполнитель вносит в настройки ЭБС внешние IP-адреса ЭВМ или иных аналогичных технических устройств Заказчика, в результате чего Пользователи получают доступ к ЭБС через соответствующие ЭВМ и устройства. Количество Пользователей неограниченно.
- 2.2. Заказчик при подписании Договора предоставляет Исполнителю перечень внешних IP-адресов в Приложении № 2 к Договору. Изменения в составе указанных IP-адресов вносятся путем подписания Сторонами Дополнений к Приложению № 2 по инициативе Заказчика. О необходимости изменений в составе внешних IP-адресов Заказчик обязан уведомить Исполнителя не позднее, чем за 5 (пять) рабочих дней до даты внесения соответствующих изменений.
- 2.3. Исполнитель, не позднее 5 (пяти) рабочих дней со дня получения внешних IP-адресов вносит в настройки ЭБС IP-адреса и уведомляет Заказчика о внесении соответствующих настроек и порядке получения доступа к ЭБС в письменном виде по адресу электронной почты bibl7@mail.ru, bibl75@mail.ru электронным отправлением с уведомлением о доставке. Изменения в состав IP-адресов Заказчика в настройках ЭБС вносятся в аналогичном порядке.
- 2.4. Заказчик не вправе предоставлять Исполнителю в соответствии с Договором IP-адреса ЭВМ и иных технических устройств третьих лиц. Заказчик вправе для целей предоставления Пользователям доступа к ЭБС создавать и поддерживать Интернет-сайт Заказчика, предусматривающий возможность Пользователей получать доступ к ЭБС также с ЭВМ и иных аналогичных технических устройств, IP-адреса которых не внесены в настройки ЭБС. Указанный доступ может осуществляться только при помощи системы логинов и паролей.

Заказчик обязуется не совершать действий, направленных на несанкционированный доступ к программному обеспечению Сайта и к Произведениям, размещенным на Сайте Исполнителя. Заказчик гарантирует обеспечение контроля за соблюдением Пользователями всех ограничений по использованию Сайта и по использованию Произведений, размещенных на Сайте.

В случае обнаружения Заказчиком или Исполнителем несанкционированных действий в отношении Сайта и (или) Произведений, размещенных на Сайте, Заказчик обязуется самостоятельно или по запросу Исполнителя незамедлительно принять меры к прекращению несанкционированных действий, провести расследование обстоятельств совершения несанкционированных действий, и принять меры для предотвращения таких действий в будущем.

- 2.5. Исполнитель обеспечивает техническую поддержку настроек ЭБС, а также бесперебойную работу ЭБС для обеспечения постоянного доступа Пользователей к ЭБС в течение срока действия Договора.

В случае обнаружения Исполнителем несанкционированных действий в отношении Сайта и (или) Произведений, размещенных на Сайте, со стороны Заказчика или Пользователей, которым Заказчик предоставил доступ к ЭБС, Исполнитель имеет право временно прекратить доступ к ЭБС с IP-адресов, с которых осуществляются несанкционированные действия.

- 2.6. Исполнитель обязан в течение срока действия Договора предоставлять Заказчику консультации, связанные с получением доступа и использованием ЭБС и Произведений в соответствии с Договором, а также предоставлять всю необходимую информацию для использования ЭБС и Произведений.
- 2.7. Приемка оказанных по Договору услуг оформляется Актом приема-передачи оказанных услуг, который подписывается после предоставления Заказчику доступа к ЭБС.
- 2.8. Заказчик обязан разместить на своем Интернет-сайте (Портале) баннер и текстовую информацию об ЭБС Издательства «Лань», предоставленную Исполнителем, на весь срок доступа к ЭБС.

3. ПРАВА НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭБС И ПРОИЗВЕДЕНИЙ



- 3.1. Исполнитель предоставляет Заказчику неисключительную лицензию на использование ЭБС и Произведений следующими способами:
- а) путем предоставления Пользователям доступа к Разделам ЭБС, а также отдельным Произведениям ЭБС, указанным в Приложении № 1 к Договору, с возможностью:
 - просмотра Пользователями Разделов, отдельных Произведений и Каталогов ЭБС;
 - просмотра Пользователями Произведений в ЭБС на Сайте в он-лайн режиме;
 - скачивания Произведений из ЭБС с Сайта и сохранения в памяти ЭВМ Заказчика для использования исключительно в личных целях, в объеме не более 10 % объема каждого Произведения за один сеанс доступа Пользователя к ЭБС;
 - б) путем публичного показа Разделов и Каталогов ЭБС, и фрагментов Произведений из ЭБС с Сайта с помощью мониторов, экранов, проекторов и иных подобных технических устройств при проведении учебных, научных и иных мероприятий Заказчиком;
 - в) Заказчик соглашается с тем, что доступ к Произведениям в составе ЭБС Пользователям может предоставляться с помощью программного обеспечения, в том числе приложений для мобильных устройств и компьютеров. При этом Пользователи получают возможность доступа к тому или иному Произведению в составе ЭБС в оффлайн-режиме (без доступа к сети) в течение приобретенного Пользователем доступа с момента сохранения Произведения внутри программного обеспечения для целей оффлайн-доступа. Доступ к Произведениям в составе ЭБС в оффлайн-режиме вне программного обеспечения Пользователям не предоставляется;
 - г) Стороны понимают значимость доступа к Произведениям в составе ЭБС для лиц с проблемами зрения, в том числе слабовидящих и слепых людей. В связи с этим Заказчик разрешает Исполнителю применять автоматический синтезатор речи при предоставлении Пользователям доступа к Произведениям в составе ЭБС. Под автоматическим синтезатором речи Стороны понимают преобразование печатного текста Произведений в речевой сигнал посредством специального программного обеспечения;
- 3.2. Перечень Произведений, в отношении которых предоставляется лицензия по настоящему Договору, содержится в Разделе (Разделах) ЭБС, указанном (указанных) в Приложении № 1 к Договору. В случае, если доступ предоставляется к Произведениям отдельно от Разделов ЭБС, наименования и авторы таких Произведений указываются в Приложении № 1 к Договору.

Исполнитель вправе в одностороннем порядке изменять и дополнять Каталог ЭБС и, соответственно, состав Произведений соответствующего Раздела ЭБС.

- 3.3. Лицензия по Договору предоставляется на срок 365 (триста шестьдесят пять) дней с **«21» декабря 2020 г.**, на территории Российской Федерации, без права предоставления сублицензий третьим лицам. Лицензия считается предоставленной с момента внесения Исполнителем в настройки ЭБС IP-адресов Заказчика. Факт предоставления лицензии подтверждается Сторонами в Актах приема-передачи услуг.
- 3.4. Заказчик обязан известить Исполнителя по e-mail о подписании договора с приложением скан-копии подписанного и заполненного договора, не позднее двух дней после его подписания. При этом извещение должно произойти не позднее дня подключения доступа.

4. ГАРАНТИИ

- 4.1. Исполнитель гарантирует, что на момент подписания настоящего Договора ему принадлежит исключительное право на ЭБС; и право на использование Произведений способами, предусмотренными Договором.
- 4.2. Исполнитель гарантирует, что на момент подписания Договора не существует действующих договоров, по которым исключительные права на ЭБС и (или) на Произведения переданы третьим лицам, а также что заключение Договора и исполнение обязанностей по нему не противоречит никаким другим обязательствам Исполнителя.
- 4.3. Если какие-либо из вышеуказанных гарантий полностью или частично окажутся неверными, или в случае возникновения претензий третьих лиц, связанных с правами на ЭБС или Произведения, Исполнитель самостоятельно и за свой счет урегулирует претензии и предпримет все действия, исключающие убытки Заказчика, и возместит Заказчику в полном объеме такие убытки. Если в течение тридцати календарных дней Исполнитель не урегулирует


возникшие претензии, Заказчик вправе расторгнуть Договор в одностороннем порядке, направив письменное уведомление Исполнителю не позднее чем за 30 (Тридцать) календарных дней до предполагаемого расторжения.

- 4.4. Заказчик гарантирует предоставление Исполнителю для внесения в настройки ЭБС внешних IP-адресов только ЭВМ (или иных аналогичных технических устройств), принадлежащих Заказчику, и гарантирует использование ЭБС и Произведений в соответствии с Договором. Заказчик гарантирует обеспечение контроля за соблюдением Пользователями всех ограничений по использованию Произведений, установленных Договором. В случае нарушения любой из указанных гарантий Исполнитель вправе в одностороннем порядке расторгнуть Договор, направив письменное уведомление Заказчику не позднее, чем за 30 (Тридцать) календарных дней до даты расторжения.
- 4.5. В случае предоставления Заказчиком Исполнителю для внесения в настройки ЭБС IP-адресов ЭВМ или иных аналогичных технических устройств третьих лиц Заказчик обязуется выплатить Исполнителю по его требованию штраф в размере вознаграждения, предусмотренного Договором, за каждый предоставленный и внесенный Исполнителем в настройки ЭБС IP-адрес третьего лица. В указанном случае Исполнитель вправе также исключить из настроек ЭБС IP-адреса указанных третьих лиц.

5. ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ

- 5.1. Стоимость услуг по настоящему Договору и предоставление предусмотренной Договором лицензии на использование ЭБС и Произведений определяется в соответствии с Приложением № 3 к Договору и составляет **180000,00 (Сто восемьдесят тысяч рублей 00 копеек)**, в том числе НДС (20%) – 30000,00 (Тридцать тысяч рублей 00 копеек).
- 5.2. Предусмотренное настоящим Договором вознаграждение, выплачивается Заказчиком путем перечисления Исполнителю в течение 10 (десяти) дней со дня предоставления Заказчику доступа к Электронно-библиотечной системе, то есть, со дня подписания Акта приема-передачи к Договору.
- 5.3. Выплата вознаграждения осуществляется путем перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя.

6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 6.1. В случае просрочки исполнения Заказчиком обязательств, предусмотренных Договором, а также в иных случаях неисполнения или ненадлежащего исполнения Заказчиком обязательств, предусмотренных Договором, Исполнитель вправе потребовать уплаты неустоек (штрафов, пеней).
- 6.1.1. Пеня начисляется за каждый день просрочки исполнения обязательства, предусмотренного Договором, начиная со дня, следующего после дня истечения установленного Договором срока исполнения обязательства в размере 0,03 %.
- 6.1.2. Штраф устанавливается в размере 2,5% от цены Договора и составляет: 4500,00 (Четыре тысячи пятьсот рублей 00 копеек).
- 6.2. В случае просрочки исполнения Исполнителем обязательств (в том числе гарантийного обязательства), предусмотренных Договором, а также в иных случаях неисполнения или ненадлежащего исполнения Исполнителем обязательств, предусмотренных Договором, Заказчик направляет Исполнителю требование об уплате неустоек (штрафов, пеней).
- 6.2.1. Пеня начисляется за каждый день просрочки исполнения обязательства, предусмотренного Договором, начиная со дня, следующего после дня истечения установленного Договором срока исполнения обязательства в размере одной трехсотой действующей на дату уплаты пеней ставки рефинансирования Центрального банка Российской Федерации от не уплаченной в срок суммы.
- 6.2.2. Штраф устанавливается в размере 10 % от цены Договора и составляет: 18000,00 (Восемнадцать тысяч рублей 00 копеек).
- 

7. ФОРС-МАЖОР

- 7.1. Стороны не несут ответственности за полное или частичное невыполнение обязательств по Договору, если оно явилось последствием обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажор), которые не могли быть ранее предвидены Сторонами.
- 7.2. Под обстоятельствами непреодолимой силы понимаются стихийные бедствия (пожар, наводнение, землетрясение, ураган, эпидемия), военные действия, аналогичные войне обстоятельства (восстание, терроризм), ограничения путем действий, или вмешательства государственных организаций или органов власти, изменение законодательства и т.д.
- 7.3. Стороны обязаны известить друг друга о наступлении указанных обстоятельств письменно в течение 3 (Трех) рабочих дней с момента их наступления, в т.ч. по факсу. Не извещение, а также несвоевременное извещение лишает Сторону, для которой возникли обстоятельства форс-мажора, права ссылаться на эти обстоятельства, если только сами эти обстоятельства не препятствовали отправлению такого уведомления.

8. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

- 8.1. Договор и любая информация, имеющая отношение к исполнению Договора, должна сохраняться в тайне Сторонами, за исключением информации, которая уже является общедоступной либо раскрывается в соответствии с требованиями законодательства.
- 8.2. В случае нарушения Сторонами условий конфиденциальности, в результате чего одной из Сторон был причинен ущерб, виновная Сторона обязуется возместить такой ущерб.

9. СРОК

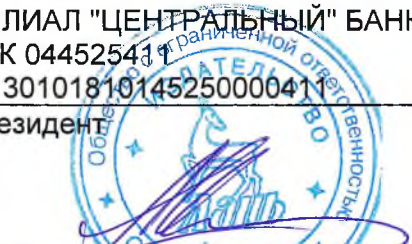
- 9.1. Договор действует с момента подписания его Сторонами в течение всего срока, на который Заказчику предоставлена лицензия на использование Электронно-библиотечной системы и Произведений. Финансовые обязательства, вытекающие из Договора, действуют до полного их исполнения.
- 9.2. Условия о конфиденциальности действуют в течение всего срока действия Договора, а также 3 (Три) года после прекращения всех иных условий Договора.

10. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

- 10.1. Договор может быть расторгнут досрочно только в случаях, предусмотренных Договором. Продление Договора должно быть оформлено дополнительным Соглашением, подписанным уполномоченными представителями Сторон.
- 10.2. Дополнения и изменения в условия договора могут вноситься только в письменном виде по взаимному согласию Сторон. Сообщения по факсу, а также с использованием иных электронных и электронно-механических средств связи считаются Сторонами как оригинальные и не требуют обязательного последующего письменного подтверждения оригинальными документами с подлинными подписями и печатями Сторон.
- 10.3. В случае возникновения разногласий между Сторонами по вопросам, предусмотренным Договором или возникшим в связи с его исполнением, Стороны принимают меры к их разрешению путем переговоров и взаимных компромиссов. В случае невозможности достижения взаимоприемлемого решения, все споры и разногласия подлежат решению в Суде по месту нахождения Исполнителя в установленном законодательством порядке.

10.4. Договор составлен и подписан в 2 (Двух) экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

ИСПОЛНИТЕЛЬ	ЗАКАЗЧИК
<p align="center">ООО "Издательство ЛАНЬ"</p> <p>Юридический адрес: 199178, ГОРОД САНКТ-ПЕТЕРБУРГ, ПРОСПЕКТ МАЛЫЙ В.О., 15, ЛИТА, 2Н Адрес для почтовых отправлений: 196105, Санкт-Петербург, пр. Ю. Гагарина, д. 1, Лит. А ИНН 7801068765 КПП 780101001 Код по ОКПО 27427100 Банковские реквизиты: р/с 40702810036060003981 ФИЛИАЛ "ЦЕНТРАЛЬНЫЙ" БАНКА ВТБ (ПАО) БИК 044525411 к/с 30101810145250000411</p>	<p align="center">ФГБОУ ВО Ставропольский ГАУ</p> <p>Юр. адрес: 355017, г. Ставрополь, пер. Зоотехнический, 12 Банковские реквизиты: ИНН 2634003069; КПП 263401001 УФК по Ставропольскому краю (2133 ФГБОУ ВО Ставропольский ГАУ) л/с 20216Х49680 р/с 40501810700022000002 в Отделение Ставрополь г. Ставрополь БИК 040702001 ОГРН 1022601993468</p>
<p>Президент</p>  <p align="right">/Кноп А.Л./</p>	<p>Ректор</p>  <p align="right">/Атанов И.В./</p>



Приложение № 1
к Договору № 12/193
на оказание услуг по предоставлению доступа к электронным изданиям
от «18» декабря 2020г.

Санкт-Петербург, Россия



«18» декабря 2020г.

Мы, нижеподписавшиеся, составили настоящее Приложение к Договору № 12/193 на оказание услуг по предоставлению доступа к электронным изданиям от «18» декабря 2020г. (далее – «Договор») о нижеследующем.

В соответствии с Договором лицензия предоставляется в отношении следующих Коллекций ЭБС:

№	Наименование Разделов ЭБС
1	Доступ к коллекции "Инженерно-технические науки - Издательство Лань" ЭБС ЛАНЬ.
2	Доступ к коллекции "Химия - Издательство Лань" ЭБС ЛАНЬ.

Лицензия в соответствии с Договором предоставляется также в отношении всех Произведений, входящих в вышеуказанные Коллекции ЭБС.

ИСПОЛНИТЕЛЬ	ЗАКАЗЧИК
ООО "Издательство ЛАНЬ"	ФГБОУ ВО Ставропольский ГАУ
Президент	Ректор
 /Кноп А.Л./	 /Атанов И.В./

Приложение № 2
к Договору № 12/193
на оказание услуг по предоставлению доступа к электронным изданиям
от «18» декабря 2020г.

Санкт-Петербург, Россия

«18» декабря 2020г.

Мы, нижеподписавшиеся, составили настоящее Приложение к Договору № 12/193 на оказание услуг по предоставлению доступа к электронным изданиям от «18» декабря 2020г. (далее – «Договор») о нижеследующем.

- В соответствии с п. 2.2 Договора Заказчик предоставляет Исполнителю для внесения в настройки Электронно-библиотечной системы с целью получения доступа к Электронно-библиотечной системе следующих внешних IP-адресов:

№	Модель ЭВМ (иного аналогичного устройства)	IP-адрес	Место нахождения ЭВМ
1	ПК	194.8.129.16	

- Заказчик подтверждает, что ЭВМ (иные аналогичные устройства), IP-адреса которых указаны в п. 1 настоящего Приложения, принадлежат Заказчику, используются в деятельности Заказчика, и не переданы в пользование или владение третьим лицам.

ИСПОЛНИТЕЛЬ	ЗАКАЗЧИК
ООО "Издательство ЛАНЬ"	ФГБОУ ВО Ставропольский ГАУ
Президент	Ректор
/Кноп А.Л./	/Атанов И.В./



Приложение № 3
к Договору № 12/193
на оказание услуг по предоставлению доступа к электронным изданиям
от «18» декабря 2020г.

ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ

Санкт-Петербург, Россия



«18» декабря 2020г.

1. За оказание Исполнителем Заказчику услуг по настоящему Договору и предоставление предусмотренной Договором лицензии на использование Электронно-библиотечной системы и Произведений, Заказчик выплачивает Исполнителю вознаграждение в следующем размере:

№	Раздел ЭБС	Размер вознаграждения за оказание услуг и предоставление лицензии по Договору	Размер НДС
1	Доступ к коллекции "Инженерно-технические науки - Издательство Лань" ЭБС ЛАНЬ.	120000,00	20000,00
2	Доступ к коллекции "Химия - Издательство Лань" ЭБС ЛАНЬ.	60000,00	10000,00
Итого:		180000,00	30000,00

Итого вознаграждение по Договору составляет: 180000,00 (Сто восемьдесят тысяч рублей 00 копеек), в том числе НДС (20%) – 30000,00 (Тридцать тысяч рублей 00 копеек).

2. Вознаграждение, указанное в п. 1 настоящего Приложения, выплачивается в порядке, предусмотренном п. 5.2 Договора.

ИСПОЛНИТЕЛЬ	ЗАКАЗЧИК
ООО "Издательство ЛАНЬ"	ФГБОУ ВО Ставропольский ГАУ
Президент  /Кноп А.Л./	  /Атанов И.В./

к Договору № 12/193
на оказание услуг по предоставлению доступа к электронным изданиям
от «18» декабря 2020г.

Санкт-Петербург, Россия

Мы, нижеподписавшиеся, составили настоящий Акт приема-передачи к Договору № 12/193 на оказание услуг по предоставлению доступа к электронным изданиям от «18» декабря 2020 г. (далее – «Договор») о нижеследующем.

Исполнителем предоставлены Заказчику, а Заказчиком получены доступ к Электронно-библиотечной системе и Произведениям в соответствии с Договором и неисключительная лицензия на использование Электронно-библиотечной системы и Произведений, предусмотренная Договором.

№	Наименование Разделов Базы данных	Размер вознаграждения за оказание услуг и предоставление лицензии по Договору, руб.	Размер НДС
1	Доступ к коллекции "Инженерно-технические науки - Издательство Лань" ЭБС ЛАНЬ.	120000,00	20000,00
2	Доступ к коллекции "Химия - Издательство Лань" ЭБС ЛАНЬ.	60000,00	10000,00
Итого		180000,00	30000,00

Итого вознаграждение по Договору составляет: 180000,00 (Сто восемьдесят тысяч рублей 00 копеек), в том числе НДС (20%) – 30000,00 (Тридцать тысяч рублей 00 копеек).

Стороны претензий друг к другу не имеют. Настоящий Акт является основанием для проведения взаиморасчетов между Сторонами.

ИСПОЛНИТЕЛЬ	ЗАКАЗЧИК
ООО "Издательство ЛАНЬ"	ФГБОУ ВО "Ставропольский государственный аграрный университет"
Президент	Ректор
/Кноп А.Л./	/Атанов И.В./

